



**Caterpillar Inc.**

100 NE Adams Street,

Peoria, IL 61629 USA

[www.cat.com](http://www.cat.com)

UFNR8481



# Document opérationnel

Informations supplémentaires

---

## Informations réglementaires liées à la conformité du système de sécurité machine MSS3i (A5:S1)

---

CES INFORMATIONS SONT LA PROPRIÉTÉ DE CATERPILLAR INC,  
ET/OU DE SES FILIALES. SANS AUTORISATION ÉCRITE, TOUTE COPIE,  
TRANSMISSION À DES TIERS ET TOUTE UTILISATION AUTRE QUE  
CELLE POUR LAQUELLE ELLES SONT DESTINÉES EST INTERDITE. »



***Table des matières***

***page***

- Nom du produit (marque, modèle, type) ..... 3
- Propriétés..... 4
- Déclaration de conformité (UE) ..... 5
- Conditions d'installation, de stockage, de transport, de réalisation, d'utilisation  
..... 6
  - Connexion électrique ..... 7
  - Entretien préventif ..... 7
  - Fonctionnement en toute sécurité ..... 7
  - Dépistage des pannes ..... 8
- Date de fabrication ..... 8



**Caterpillar Inc.**

100 NE Adams Street,

Peoria, IL 61629 USA

[www.cat.com](http://www.cat.com)

UFNR8481

**Nom du produit : système de sécurité machine Cat® (MSS3i)**

**Marque : Marque Cat®**

**Modèle : MSS3i (A5:S1)**

**Numéro de pièce : 432-8662**

**Type : dispositif sans fil (module assurant la sécurité machine sur le matériel actuel via une communication RFID)**

**Code SMCS : 7631**

L'A5:S1 numéro de pièce 4860923 est la pièce d'achat contenant un équipement radio et un logiciel liés à l'intégration de la machine. L'équipement radio fourni dans l'A5:S1 est le 432-8662. Cet équipement radio est conforme aux exigences de conformité produit régionales applicables comme démontré dans la déclaration de conformité jointe. Le logiciel intégré dans la pièce d'achat n'a pas d'incidence sur les paramètres de performance réglementaires.



**Nom du produit : télécommande Cat®**

**Marque : Marque Cat®**

**Modèle : télécommande**

**Numéro de pièce : 285-3231**

**Type : dispositif sans fil (clé à puce pour l'identification du conducteur via RFID)**

**Code SMCS : 7631**



**Propriétés (principaux paramètres ayant une incidence sur la sécurité, comme la tension nominale, la plage de fréquences radio, le courant, la température)**

### Paramètres de sécurité du MSS3i

Tension d'entrée	
Plage de tension de fonctionnement	De 9 Vcc à 32 Vcc
Platinum	Polarité inversée
Communication RFID	
Fréquence de transmission	134,2 kHz
Puissance de sortie d'émission	12 dB $\mu$ A/m à 10 m 23 dB $\mu$ A/m à 3 m
Consommation actuelle (maxi)	
Appel de courant de fonctionnement maxi	1,5 A à 24 V
Environneme	
Température de fonctionnement	-40 °C (-40 °F) à 85 °C (185 °F)
Température de stockage	-50 °C (-58 °F) à 85 °C (185 °F)



**Caterpillar Inc.**

100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

[www.cat.com](http://www.cat.com)

UFNR8481



## EC Declaration of Conformity

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The undersigned, representing the manufacturer:

### **Caterpillar Inc.**

100 N.E. Adams  
Peoria, IL 61629  
USA

hereby declares that the product, object of this description: Machine Security System RFID

Model: MSS3i

Part #: 432-8662

Brand: Caterpillar

Antenna Part #: Internal

Is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Directive 2014/53/EU

Directive 2011/65/EU

Conformity is shown by compliance with the applicable requirements of the following documents:

Conformity Assessment Procedure:  Annex II,  Annex III,  Annex IV

2014/53/EU:	LVD (Sec 3.1a):	EN 62368-1:2014
	EMC (Sec 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-3 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.2.0		
	RF (Sec 3.2)	EN 300 330 V2.1.1
2011/65/EU	RoHS	EN 50581:2012

Signature:

Name: Michael Caruthers

Title: Product Manager

Place: Peoria, IL

Date: 22sep2020



## **Conditions relatives au montage, au stockage, au transfert et à la mise au rebut**

Des silentblochs sont utilisés sur tous les emplacements du MSS3i. Vous ne pouvez pas retirer ces silentblochs pour utiliser uniquement le boulon M6 et effectuer un montage rigide.

### **Emplacements de montage**

Lors du montage du système de sécurité machine MSS3i, respectez les directives suivantes.

- Si vous utilisez le MSS3i pour identifier le conducteur, montez-le à l'intérieur de la cabine.
- Vérifiez que la propagation de fréquence radio n'est pas inhibée. L'émetteur-récepteur ne doit pas être entièrement entouré de métal. L'émetteur-récepteur peut être monté sur une plaque en métal à l'intérieur d'un panneau ou d'un compartiment dont le matériau principal n'est pas le métal.

### ***Durée et conditions de stockage et de transport***

Le produit est conditionné dans l'emballage du fabricant. Le produit doit être stocké conformément à la norme GOST 15150-69 relative au conditionnement et au stockage en usine pour des facteurs climatiques de groupe 4. Les étiquettes d'avertissement apposées sur les cartons spécifient les conditions de chargement et de transport. Évitez les chocs et les secousses pouvant avoir une incidence sur l'apparence et la performance du dispositif. Pour le transport, utilisez uniquement les véhicules de transport couverts. En cas de transport aérien, placez le dispositif dans un compartiment hermétique.

### **Transfert et mise au rebut**

Contactez un concessionnaire agréé pour connaître les conditions de transfert et de mise au rebut.

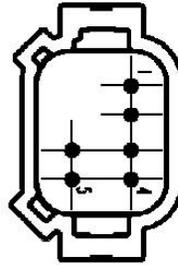


## Connexion électrique

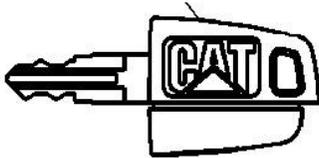
### MSS3i :

Brochage du connecteur DT 8 broches

J1 PIN	IO NAME
1	+BATTERY (SWITCHED FOR ON/OFF)
2	-BATTERY
3	CAN HI
4	CAN LO
5	TIRIS SIGNAL
6	TIRIS RETURN



### Télécommande :



## Entretien préventif

Aucun entretien préventif n'est requis pour ces dispositifs.

## Fonctionnement sûr

Pour garantir le fonctionnement en toute sécurité de ce dispositif, assurez-vous qu'il est connecté au faisceau de fils approprié et qu'il est monté conformément aux instructions.



**Caterpillar Inc.**

100 NE Adams Street,

Peoria, IL 61629 USA

[www.cat.com](http://www.cat.com)

UFNR8481

## **Informations sur les anomalies et les actions correctives**

Avant de contacter le concessionnaire pour une réparation, vérifiez l'intégrité des fils électriques et relancez le cycle d'alimentation par batterie du dispositif. Pour relancer le cycle d'alimentation par batterie, procédez comme suit :

- Mettez le sectionneur principal de la machine sur la position arrêt, puis remettez-le sur la position marche.
- Débranchez le faisceau de fils du dispositif, puis rebranchez-le.
- Débranchez le câble négatif de la borne de batterie négative puis rebranchez le câble.
- Si ces solutions ne fonctionnent pas, contactez votre concessionnaire local pour qu'il effectue la réparation.

## **Date de fabrication**

Contactez un concessionnaire agréé pour déterminer la date de fabrication d'après le numéro de série.